

**Сведения  
об участнике конкурса  
на замещение должности  
научно-педагогического работника \***

ФИО (полностью) \_\_Милованова Наталья Сергеевна\_\_\_\_\_  
Должность, доля ставки \_\_\_\_\_ ассистент (1,0) \_\_\_\_\_  
Кафедра (подразделение) \_\_\_\_\_ немецкого языка \_\_\_\_\_  
Дата объявления конкурса \_11.03.2016\_\_\_\_\_

1. Место работы в настоящее время (организация, должность) \_\_\_\_\_ СПбГУ  
(ассистент)\_кафедры иностранных языков и лингводидактики\_\_\_\_\_
2. Ученая степень (с указанием научной специальности) \_\_\_\_\_
3. Ученое звание \_\_\_\_\_
4. Стаж научно-педагогической работы \_\_8 лет\_\_\_\_\_
5. Количество публикаций за последние 3 года в изданиях, индексируемых наукометрическими базами данных  
РИНЦ \_\_\_\_\_,Scopus \_\_\_\_\_;Web of Science Core Collection\_\_\_\_\_.
6. Индексы Хирша:  
РИНЦ \_\_\_\_\_ / Web of Science Core Collection \_\_\_\_\_ /Scopus \_\_\_\_\_.
7. Сведения об экспертной деятельности (членство в диссертационных советах, Экспертном совете ВАК, иных советах)  
\_\_\_\_\_
8. Сведения об участии в научно-исследовательских/творческо-исполнительских проектах, программах, грантах в качестве руководителя или ответственного исполнителя

8.1.Количество заявок, поданных за последние 3 года, с целью получения финансирования на выполнение научных исследований:  
от российских научных фондов \_\_\_\_; от зарубежных научных фондов \_\_\_\_;  
из других внешних источников \_\_\_\_\_.

8.2.Сведения о договорах на выполнение научных исследований с российскими и зарубежными научными фондами и другими внешними организациями, в которых за последние 3 года претендент участвовал в качестве руководителя (ответственного исполнителя),

\_\_\_\_\_

\* Сведения, содержащиеся в пп. 2-10 настоящей анкеты предоставляются участником конкурса в обязательном порядке в соответствии с пп. 3.1.6-3.1.8 Положения о порядке замещения должностей научно-педагогических работников СПбГУ, утвержденного приказом и.о. Ректора от 27.08.2015 № 6281/1 «Об утверждении положения о порядке замещения должностей научно-педагогических работников СПбГУ», а также размещаются в обязательном порядке на сайте СПбГУ в соответствии с Приложениями 1 и 2 к указанному Положению.

Год заключения договора и срок действия	Наименование организации-грантодателя	Название проекта	Объем финансирования

9. Сведения об опыте научного руководства и консультирования за последние 3 года:

9.1. число ВКР бакалавров \_\_\_\_\_/специалистов \_\_\_\_\_

9.2. число диссертаций: магистерских \_\_\_\_/кандидатских \_\_\_\_\_/докторских \_\_\_\_\_

9.3. число выпускников аспирантуры \_\_\_\_\_

10. Сведения об опыте учебно-методической работы за последние 3 года:

Число разработанных и реализованных курсов \_\_\_\_\_; число учебников и учебных пособий, прошедших редакционно-издательскую обработку \_\_\_\_\_.

11. Сведения, предоставляемые по усмотрению претендента:

11.1. Сведения о членстве в редколлегиях научных журналов, оргкомитетах научных конференций

11.2. Сведения о почетных и академических званиях, международных, государственных, академических и иных премиях, победах в международных и всероссийских конкурсах

11.3. Сведения об участии в научных всероссийских, всероссийских с международным участием, международных конференциях

Название конференции	Статус (всероссийская/ всероссийская с международным участием, международная)	Место и время проведения	Форма участия
41-я Международная филологическая конференция 2012г.	международная	Санкт -Петербург, 2012	очная
42-я Международная филологическая конференция 2013	международная	Санкт- Петербург, 2013	очная

11.4. Иные сведения о научно-педагогической/ творческо-исполнительской деятельности (по усмотрению претендента) \_\_\_\_\_

**СПИСОК**  
**опубликованных и приравненных к ним**  
**научных и учебно-методических работ**  
**\_\_\_\_\_ Фамилия, имя, отчество (полностью) \_\_\_\_\_**  
**Милованова Наталья Сергеевна**  
**2013-2015**

№ п/п	Наименование работы, её вид	Форма работы	Выходные данные	Объём в п. л.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
<b>I. Научные труды</b>					
1	Структурно-синтаксические преобразования при внутриязыковом переводе (на материале «Песни о нибелунгах»)		Материалы 42-й международной филологической конференции, Санкт-Петербург, 2013 г.	0,3	

**Наиболее значимые работы за предшествующие годы (указываются по усмотрению соискателя)**

№ п/п	Наименование работы, её вид	Форма работы	Выходные данные	Объём в п. л.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
<b>I. Научные труды</b>					
	К проблемам внутриязыкового перевода: батальные сцены «Песни о нибелунгах»		Материалы 41-й международной филологической конференции, 2012 г.	0,3	

Общее количество опубликованных работ: 2

Количество публикаций, индексируемых в наукометрических базах данных:  
 РИНЦ \_\_\_\_\_ /Web of Science Core Collection \_\_\_\_\_ /Scopus \_\_\_\_\_

Индексы Хирша:

РИНЦ \_\_2515-5172\_\_ / Web of Science Core Collection \_\_\_\_\_ /Scopus \_\_\_\_\_

ResearcherID (при наличии): C-9691-2016

Соискатель

Милованова Н.С.